

# Welcome to Gloucestershire

корисна інформація



## Зміст

1. [В екстреній ситуації](#)
2. [Вступ і вітання](#)
3. Після прибуття
  - 3.1 [Рекомендований контрольний список першого місяця перебування у Великій Британії](#)
  - 3.2 [Чого очікувати після прибуття](#)
  - 3.3 [Вітальні візити](#)
4. Фінанси, працевлаштування та допомога
  - 4.1 [Відкриття банківського рахунку](#)
  - 4.2 [Допомога](#)
5. Охорона здоров'я
  - 5.1 [Реєстрація у лікаря загальної практики \(GP\)](#)
  - 5.2 [Психічне здоров'я](#)
6. Освіта та догляд за дітьми
  - 6.1 [Пошук місця в школі](#)
  - 6.2 [Пошук груп догляду за дітьми, допомоги вагітним і груп підтримки батьків](#)
  - 6.3 [Вивчення англійської мови](#)
  - 6.4 [Додаткова підтримка, якщо ви або ваша дитина відноситеся до вразливих груп](#)
7. Що робити, якщо у вас виникли проблеми, й інші контактні дані
  - 7.1 [Мій спонсор хоче, щоб ми з'їхали, або мені потрібна допомога, щоб знайти інше місце проживання](#)
  - 7.2 [Допомога з питань імміграції, зокрема отримання біометричного дозволу на проживання](#)
  - 7.3 [Допомога з інших питань](#)

## 1. В екстреній ситуації

**Якщо ви вважаєте, що ви або хтось інший перебуваєте в небезпеці, під загрозою або потребуєте екстреної допомоги, зателефонуйте за номером 999 з будь-якого телефону.**

Телефонуйте за номером 101 у разі неекстрених ситуацій, які не потребують негайного реагування поліції.

Телефонуйте за номером 111, щоб отримати медичну допомогу, яка не є невідкладною.

Якщо у вас є занепокоєння щодо добробуту дорослих або дітей із уразливих груп, зокрема вас або ваших дітей, зверніться до команди з прийому людей або надішліть їм електронне повідомлення на адресу [hfuteam@gloucestershire.gov.uk](mailto:hfuteam@gloucestershire.gov.uk).

Якщо вам або комусь із ваших знайомих потрібна допомога через загострення психічного стану, зателефонуйте за номером 0800 169 0398. Відділ допомоги в разі загострення психічного стану надає підтримку особам віком від 11 років. Відвідайте сторінку Служби NHS, присвячену загостренню захворювань (<https://www.ghc.nhs.uk/crisis/>), для отримання додаткової інформації.

## 2. Вступ і вітання

Ласкаво просимо в Глостершир! Шкода, що вам довелося приїхати в наш округ за таких складних обставин, але ми раді вітати вас тут і надати безпечне місце для вас і вашої родини.

Цей довідник містить інформацію для гостей, які прибувають за програмою **Дім для України** та надається Житловим партнерством Глостершира.

Житлове партнерство об'єднує раду графства Глостершира (приблизно еквівалентно *області* в Україні; шість рад округів (приблизно еквівалентно *району* в Україні); і Національну службу охорони здоров'я (NHS). Ми також співпрацюємо з організацією, яка допомагає біженцям і шукачам притулку у Глостерширі Gloucestershire Action on Refugees and Seekers (GARAS).

GARAS — це місцева благодійна організація з величезним досвідом роботи, яка допомагає тим, хто прибув до Великої Британії через війну вдома, організувати тут життя як на короткий час, так і на довше. У майбутньому ми гарантуємо, що у GARAS для вас буде призначено працівника служби підтримки, який зможе надати вам будь-яку необхідну підтримку: однак GARAS потрібен час, щоб найняти кваліфікованих співробітників для цього.

Нашим пріоритетним завданням є створення безпечної та приємної атмосфери для вас і ваших дітей протягом усього часу вашого перебування. Якщо ви колись будете почуватися в небезпеці, важливо, щоб ви повідомили нам про це або зателефонували в поліцію в екстреній ситуації. Ми завжди готові допомогти. У цьому довіднику є інформація про те, як зв'язатися з нами. На вашу візу не вплине, якщо ви звернетесь до нас через те, що почуваетесь небезпечно.

У цьому посібнику наведено інформацію про речі, які вам треба буде зробити протягом найближчих тижнів, і про те, яка підтримка доступна для вас. Він іде на додачу до Довідника національного уряду, який ви також повинні прочитати та в якому більш детально пояснюється про життя у Великій Британії загалом: зокрема, про важливі закони та права, які ви маєте, поки перебуваєте тут.

В посібнику наведено багато інформації. Необов'язково робити або вивчати все відразу, але у цьому комплекті ви знайдете інформацію, коли вона буде вам потрібна. Ваш спонсор також повинен допомогти вам ознайомитися з місцевістю та надати підтримку у доступі до місцевих послуг, як-от школи та медичне обслуговування. У Глостерширі також існує спільнота британців українського походження, які хотіли б привітати вас у графстві та допомогти вам адаптуватися.

## 3. Після прибуття

### 3.1 Рекомендований контрольний список

Ми створили рекомендований контрольний список першого місяця перебування у Великій Британії.

Це лише рекомендований список для вас і вашого спонсора протягом першого місяця (або більше) перебування у Великій Британії. Робіть все у власному темпі, і не думайте, що маєте зробити все одразу.

<b>Завдання</b>	✓
Це робиться для того, щоб дати вам можливість говорити про все, що вас хвилює, приватно та конфіденційно.	
Зареєструватися у місцевого лікаря загальної практики (GP) і записатися на прийом як новий пацієнт, щоби мати можливість отримати будь-яку необхідну медичну допомогу.	
Обговорити з радою будь-які потреби в особливому догляді, які може мати хтось із моєї родини.	
Подати заявку на отримання біометричного дозволу на проживання, зокрема, записатися на зустріч, щоб надати всі необхідні біометричні дані.	
Відкрити банківський рахунок	
Подати заявку на отримання номера національного страхування (NI) та будь-якої допомоги, на яку ви маєте право.	
За потреби, подати заявку на місце в школі.	
Зареєструватися на курси англійської мови, за бажанням.	

## 3.2 Чого очікувати після прибуття

Зареєструвавшись у програмі «Дім для України», ваш спонсор погодився надати вам доступ до засобів для приготування їжі та прибирання у своєму будинку та до спальні. Спонсор не повинен стягувати з вас орендну плату або просити вас зробити що-небудь в якості оплати за проживання. Рада має провести перевірку, щоб переконатися, що будинок безпечний, а такі речі, як газопостачання, працюють належним чином. Спонсор та інші дорослі, які проживають або відвідують будинок, також проходять перевірку в поліції.

Спальня(-і) має(-ють) бути достатньо великою(-ими) для вас і вашої родини: ви не повинні ділити кімнату з кимось, хто не є членом вашої родини. Згідно із законодавством Великої Британії ви можете жити в одній кімнаті лише зі своїм дорослим партнером, своєю дитиною, братом або сестрою. У братів і сестер різної статі віком від десяти років також повинні бути свої окремі кімнати. Якщо після приїзду ви виявите, що виділені вам кімнати відрізняються від цих умов, або вас не задовольняє щось у будинку і ви не захочете обговорити це зі своїм спонсором, негайно зверніться до ради.

На дверях вашої спальні може не бути замка, але рада надасть вам простий пристрій, щоб ви могли тримати двері зачинені зсередини, оскільки деякі двері спальні у Великій Британії не мають замків. Ви не зобов'язані користуватися цим пристроєм, і у нас немає підстав вважати, що ви у небезпеці, але ми розуміємо, що деяким людям важливо знати, що вони можуть замкнути двері до своєї кімнати, за бажанням.

Коли ви приїдете, ваш спонсор має дати вам відчути себе як вдома та показати вам місцевість. У перші кілька тижнів варто обговорити основні умови спільного проживання під одним дахом: наприклад, домовитися про спільне використання місць загального користування, таких як кухня та їдальня, спільне виконання домашніх обов'язків або правила, які б ваші господарі хотіли, щоб ви дотримувалися, щодо таких речей, як куріння, алкоголь або шум.

Спонсор також має допомогти знайти місцевого лікаря загальної практики (GP), зареєструвати ваших дітей в школі та допомогти вам отримати доступ до інших місцевих послуг, які вам можуть знадобитися. Важливо зробити це, коли ви будете до цього готові. Якщо спонсор надто поспішатиме, просто повідомте йому про це. Спонсори готові допомогти і розуміють, що вам потрібно просто трохи простору та тиші одразу після прибуття.

## 3.3 Вітальні візити

Незабаром після того, як ви приїдете, вас відвідає наша команда з прийому. Це будуть співробітники ради чи GARAS. Про це не варто турбуватися. Ми просто хочемо пересвідчитися, що ви прибули безпечно, і поговорити з вами про спеціальні послуги, які вам потрібні.

Якщо вам потрібна негайна медична консультація або допомога, не слід чекати цього візиту. Ви можете зателефонувати за консультацією за номером 111 або за номером 999, якщо виникне екстрена ситуація. На обидва номери можна безкоштовно дзвонити з будь-якого телефону, послуги перекладача буде надано.

Команда з прийому також надасть вам:

- картку з 200 фунтів стерлінгів на людину, якою ви зможете користуватися в магазинах або в Інтернеті, доки не відкриєте банківський рахунок. Ви можете використати ці гроші на власний розсуд. Вам не потрібно буде їх повертати;
- пристрій, щоб ви могли закрити двері вашої спальні зсередини, якщо хочете. У нас немає підстав вважати, що ви в небезпеці; але ми знаємо, що для вас може бути важливо знати, що у вас є спосіб замикати двері вашої спальні, тому ми надаємо цей пристрій усім;
- деякі основні санітарно-гігієнічні засоби на випадок, якщо вони вам знадобляться, і ви не будете відчувати себе надто комфортно, якщо просити свого спонсора отримати їх для вас.

Під час вітального візиту відвідувач попросить дозволу поговорити з вами та вашою родиною наодинці. Вони також попросять дозволу поговорити з вашим спонсором наодинці. Це робиться лише для того, щоб дати вам можливість поговорити про все, що вас хвилює, приватно та конфіденційно.

## 4. Фінанси, працевлаштування та допомога

Ви маєте право працювати під час перебування у Великій Британії. Для цього слід спочатку подати заявку на отримання номера національного страхування (NI). Додаткова інформація про подачу заявки на номер NI знаходиться за адресою [www.gov.uk/apply-national-insurance-number](http://www.gov.uk/apply-national-insurance-number).

У Великій Британії також існує система допомоги тим, хто не може працювати або має фінансові труднощі. Під час перебування тут ви можете отримати доступ до пільг, що надаються у Великій Британії. Конкретна інформація про основний вид пільг (єдина соціальна виплата / Universal Credit), що надається вам від уряду, знаходиться за адресою [www.understandinguniversalcredit.gov.uk/support-for-those-fleeing-the-conflict-in-ukraine](http://www.understandinguniversalcredit.gov.uk/support-for-those-fleeing-the-conflict-in-ukraine).

Більше інформації про те, як подати заявку на роботу, та про доступні пільги надається у [вітальному пакеті](#) національного уряду за адресою [www.gov.uk/government/publications/welcome-a-guide-for-ukrainians-arriving-in-the-uk](http://www.gov.uk/government/publications/welcome-a-guide-for-ukrainians-arriving-in-the-uk).

Якщо вам потрібна додаткова консультація чи інформація щодо пільг, працевлаштування та способів подання заявки, ви можете зв'язатися зі службою підтримки громади Глостершира. Усім мешканцям графства Глостершир ці послуги надають благодійні організації від імені ради графства. На наступній сторінці є таблиця з інформацією про те, як це зробити у вашому районі.

Ви також можете зв'язатися з Бюро консультацій громадян за номером 01452 527202 або відвідати найближчий центр зайнятості. Бюро консультацій громадян також має корисну інформацію за адресою [www.gloscab.org.uk](http://www.gloscab.org.uk).

Дізнатися, де знаходиться найближчий центр зайнятості, можна за адресою: <https://find-your-nearest-jobcentre.dwp.gov.uk/search.php> або подзвоніть їм на номер 0800 169 0190. Ваш спонсор також повинен допомогти вам записатися на зустріч у ньому.

## 4.1 Відкриття банківського рахунку

Вам треба буде відкрити банківський рахунок, щоб отримувати виплати від роботодавця або будь-які інші виплати. Більшість банків вимагають підтвердження особи (наприклад, ваш паспорт або біометричний дозвіл на проживання) та підтвердження адреси. Банківські рахунки слід відкривати тільки на ваше ім'я, за можливості, і ви **не** повинні дозволяти будь-кому відкривати рахунок або подавати заявку на кредитну картку на ваше ім'я.

У банку зможуть пояснити, що можна використовувати як підтвердження адреси, і багато банків працюють над тим, як допомогти відкрити рахунки тим, хто прибув за програмою «Дім для України».

В деяких менших містечках або селах може не бути місцевого відділення банку. Ваш спонсор має допомогти вам дізнатися, який банк є найближчим чи найзручнішим.

## 4.2 Допомога

Ви можете отримати консультацію щодо допомоги, звернувшись до P3 за такими адресами:

### Челтнем (Cheltenham)

- Тел: 0300 365 2002
- Веб-сторінка: <https://glos.p3charity.org/index.php>
- Особисто: P3 Cheltenham, Unit 1 & 2, St. Georges Business Park, Alstone Lane, Cheltenham, GL51 8HF.

### Котсуолдс (Cotswolds)

- Тел: 0300 365 2002
- Особисто: P3 Cirencester, Unit 4 Carpenters Building, Carpenters Lane, Cirencester GL7 1EE. Тел: 01285 652340
- Особисто: P3 Moreton-in-Marsh, Upper Floors, The Windrush, High Street, Moreton-in-Marsh GL56 0LH.

### Страуд (Stroud)

- Тел: 01608 653377
- Веб-сторінка: <https://glos.p3charity.org/index.php>
- Особисто: Unit 26 Daniels Industrial Estate, Bath Road, Stroud GL5 3TJ. Тел: 01453 750480.

### Глостер (Gloucester)

- Тел: 01608 653377
- Веб-сторінка: <https://glos.p3charity.org/index.php>
- Особисто: Redwell Centre, Matson, Gloucester, GL4 6JG. 1-й і 3-й вівторок кожного місяця з 10:30 до 12:30
- Особисто: GL3 Hub, Cheltenham Road East, Churchdown, Gloucester GL3 1HX. Щовівторка з 12:00 до 13:00

### Форес-оф-Дін (Forest of Dean)



- Тел: 01608 653377
- Веб-сторінка: <https://glos.p3charity.org/index.php>
- Особисто: Forest Community Church, Parragate Road, Cinderford, GL14 2LY. Щопонеділка з 10:00 до 12:00.

### Тьюксбері (Tewkesbury)

- Тел: 01608 653377
- Веб-сторінка: <https://glos.p3charity.org/index.php>
- Особисто: Brockworth Library, Moorfield Road, Brockworth GL3 4EX. Щопонеділка з 10:00 до 11:00.
- Особисто: Northway Hub, Lee Walk, Northway, Tewkesbury GL20 8QG. 1-й і 3-й вівторок кожного місяця з 10:00 до 11:00
- Особисто: Priors Park, Neighbourhood Project, Jubilee II Building, York Road, Tewkesbury, GL20 5HU. Щосереди з 10:00 до 12:00.

## 5. Охорона здоров'я

### 5.1 Реєстрація у лікаря загальної практики (GP)

Одна з перших речей, яку ви повинні зробити одразу після прибуття, це якомога швидше зареєструватися в лікаря (або терапевта, лікаря загальної практики (GP)). Лікар загальної практики допоможе вам отримати будь-яке лікування або медичну допомогу, зокрема, дати направлення до спеціалістів. Ваш спонсор має допомогти вам зробити це.

Ви можете зареєструватися в будь-якій клініці лікаря загальної практики на свій вибір; зазвичай має сенс зареєструватися у найближчій до вас. Для цього не потрібне підтвердження адреси чи посвідчення особи. Додаткова інформація знаходиться за адресою <https://www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/>, зокрема про те, що робити, якщо у вас виникли труднощі з реєстрацією.

Вам не доведеться платити за будь-яку медичну допомогу, яку ви отримуєте, хоча, можливо, доведеться платити за рецептурні ліки (не більше 9,35 фунтів стерлінгів за одиницю). Додаткова інформація про роботу Служби NHS знаходиться у наданому національним урядом [вітальному пакеті](#).

Під час вітального візиту вам також видадуть посібник від місцевої групи NHS із додатковою інформацією про медичні послуги в Глостерширі.

Щоб отримати медичну допомогу, яка не є невідкладною, включно з рекомендаціями щодо можливості отримання ліків, ви також можете зателефонувати за номером 111 (гаряча лінія NHS). Якщо ви не володієте англійською мовою, ви можете запитати послуги перекладача, набравши 1 після записаного повідомлення.

В екстрених випадках, що загрожують життю, телефонуйте 999.

## 5.2 Психічне здоров'я

Якщо вам або комусь із ваших знайомих потрібна допомога через загострення психічної хвороби, ви можете зв'язатися з Відділом психічного здоров'я Глостершира (Gloucestershire Mental Health Crisis Team) або зателефонувати за номером 0800 169 0398. Відділ психічного здоров'я надаватиме підтримку особам віком від 11 років. Відвідайте сторінку <https://www.ghc.nhs.uk/crisis/> для отримання додаткової інформації.

Якщо є безпосередня небезпека для життя, зателефонуйте за номером 999 або зверніться до найближчого відділу швидкої допомоги (A&E).

Щоб отримати інформацію про служби психічного здоров'я в Глостерширі, і перевірити, чи маєте ви право звернутися до цих служб, перейдіть за посиланням <https://www.bewellglos.org.uk/> або, якщо йдеться про дітей та молодь, перейдіть на сторінку <https://www.onyourmindglos.nhs.uk/>.

Уряд України запустив спеціалізовану службу для українських біженців, які мають проблеми із психічним здоров'ям. Безкоштовну психологічну допомогу можна отримати на сайті <https://tellme.com.ua/>

У Великій Британії також є кілька організацій, які можуть допомогти:

- Lifeline: 0808 808 8000 або <https://www.lifelinehelpline.info/>
- Samaritans: телефонуйте за номером 116 123, щоб виговоритися, цілодобово й без вихідних
- Консультування для тих, хто пережив тяжку втрату, Cruse Bereavement Counselling: 0808 808 1677
- ChildLine, для дітей та молоді: 0800 1111 <https://www.childline.org.uk/>

## 6. Освіта та догляд за дітьми

### 6.1 Пошук місця в школі

Усі діти віком до 18 років мають бути зараховані до школи. Ваш спонсор повинен допомогти вам подати заявку на навчання в школі ваших дітей.

Рада графства Глостершир має онлайн-інструмент, що допоможе знайти найближчу школу. Хоча буде докладено всіх зусиль, щоб віддати вашу дитину до найближчої школи, в деяких випадках це може бути неможливо.

Інструмент із пошуку шкіл знаходиться тут [www.gloucestershire.gov.uk/education-and-learning/find-a-school/](http://www.gloucestershire.gov.uk/education-and-learning/find-a-school/). Якщо єдине доступне місце у школі буде занадто далеко від вашого дому, рада оплатить або надасть транспорт для ваших дітей, щоб доставляти їх до школи, де є місце.

Інформація про те, як подати заявку на місце в школі, знаходиться за адресою <https://www.gloucestershire.gov.uk/education-and-learning/school-admissions/applying-for-a-school-place-during-the-school-year/>

Вам потрібно буде заповнити форму та подати заявку безпосередньо до школи. Форма заявки знаходиться за адресою <https://www.gloucestershire.gov.uk/media/2109300/in-year-application-form.pdf>

Ваша дитина також може мати право на безкоштовне шкільне харчування. Додаткова інформація про шкільне харчування та транспорт до школи знаходиться за адресою [www.gloucestershire.gov.uk/education-and-learning/school-transport-and-free-school-meals](http://www.gloucestershire.gov.uk/education-and-learning/school-transport-and-free-school-meals)

## 6.2 Пошук груп догляду за дітьми, допомоги вагітним і груп підтримки батьків

Усі діти у Глостерширі віком від 3 до 4 років мають право на безкоштовні години догляду за дітьми у зареєстрованих нянь. Деякі 2-річні діти також мають право на безкоштовний догляд за дітьми залежно від вашого матеріального становища.

Ви можете дізнатися більше, звернувшись до Служби сімейної інформації Глостершира за номером 01452 427362 / [familyinfo@gloucestershire.gov.uk](mailto:familyinfo@gloucestershire.gov.uk) або перейшовши за посиланням [www.glosfamiliesdirectory.org.uk](http://www.glosfamiliesdirectory.org.uk).

Для отримання підтримки вагітним та післяпологової підтримки й отримання доступу до медичних робітників, які відвідують дітей на дому, сімейних груп і дитячих ігрових груп, зв'яжіться з Групою патронажних медичних робітників за посиланням <https://ghc.nhs.uk/our-teams-and-services/health-visiting/> або зателефонуйте в один із їхніх районних центрів.

- Глостер – 01452 895235
- Челтнем: 0300 421 6486
- Котсуолдс: 0300 421 6952
- Тьюксбері: 0300 421 6166
- Страуд: 0300 421 8967
- Форест-оф-Дін: 0300 421 8746

## 6.3 Вивчення англійської мови

Якщо ви хочете покращити знання англійської мови, ви маєте право на 8 годин безкоштовних занять на тиждень. Для дітей шкільного віку заняття з англійської мови проводяться у школі.

Для підлітків 16-19 років зв'яжіться з Кейт Верейт (Kate Whereat) із Prospects Training за адресою [katew@ptsyouth.co.uk](mailto:katew@ptsyouth.co.uk) або телефоном 01452 300255 [www.prospect-training.org.uk](http://www.prospect-training.org.uk).

Якщо хочете відвідувати курси в рамках формальної освіти, що проводяться в Челтнемі та Глостері, зв'яжіться з Глостерширським коледжем за номером 0345 155 2020 / [https://www.gloscol.ac.uk/courses-and-departments/course-details/EA1734/english-for-speakers-of-other-languages-\(esol\)/](https://www.gloscol.ac.uk/courses-and-departments/course-details/EA1734/english-for-speakers-of-other-languages-(esol)/)

Якщо хочете відвідувати курси в рамках формальної освіти, що проводяться в Страуді, зв'яжіться з Коледжем Страуду та Південного Глостершира за адресою

ac1@sgscol.ac.uk / <https://www.sgscol.ac.uk/study/leisure-and-wellbeing/esol-for-adults-english-for-speakers-of-other-languages>

Якщо хочете відвідувати курси в рамках формальної освіти, що проводяться в Сіренстері, зв'яжіться з Коледжем Сіренстеру за номером 01285 640994 / [https://www.cirencester.ac.uk/adult\\_course/adult-education-3/esol/](https://www.cirencester.ac.uk/adult_course/adult-education-3/esol/)

Щоб отримати інформацію про неформальні курси для дорослих, зверніться до Розалінд Джонс (Rosalind Jones) у Службу освіти для дорослих Глостершира за номером 01452 583782 або за адресою [rosalind.jones@gloucestershire.gov.uk](mailto:rosalind.jones@gloucestershire.gov.uk).

## 6.4 Додаткова підтримка, якщо ви або ваша дитина відноситеся до вразливих груп

Усі сім'ї з дітьми відвідає працівник Служби у справах дітей міської ради. Якщо ваша дитина має інвалідність або особливі потреби в освіті, розкажіть про це співробітникам під час вітального візиту або зв'яжіться із Службою у справах дітей Глостершира за номером 01452 426565 / [childrenshelpdesk@gloucestershire.gov.uk](mailto:childrenshelpdesk@gloucestershire.gov.uk).

Надається соціальна допомога для дорослих із тим, щоб дорослі (віком від 18 років) та їхні опікуни (зокрема молоді опікуни), які потребують догляду чи підтримки в повсякденному житті, могли отримати допомогу та поради, які їм необхідні, щоб жити якомога більш самостійно. Якщо ви вважаєте, що це стосується вас, розкажіть про це співробітникам під час вітального візиту або зателефонуйте до Служби соціальної допомоги для дорослих Глостершира за номером 01452 426868.

## 7. Що робити, якщо у вас виникли проблеми, й інші контактні дані

### 7.1 Мій спонсор хоче, щоб ми з'їхали, або мені потрібна допомога, щоб знайти інше місце проживання

Програма «Дім для України» має на меті забезпечити вам безпечне місце у житлі Спонсора принаймні на шість місяців.

Якщо ви переживаєте, що можете втратити житло, або якщо ви вважаєте, що поточні умови проживання небезпечні для вас або вашої сім'ї, якомога швидше зв'яжіться з відділом житлового господарства місцевої районної ради. Це не вплине на ваше право залишатися у Великій Британії.

Співробітники відділу можуть надати вам пораду і підтримати вас у пошуку іншого житла. Їхні контактні дані наведені нижче. Якщо ви не впевнені, хто саме є контактною особою для вашого району, ви можете перевірити це за адресою <https://www.gov.uk/find-local-council>.

### **Районна рада Котсуолда**

- Тел: 01285 623300
- Ел. пошта: [Housingadvice@cotswolds.gov.uk](mailto:Housingadvice@cotswolds.gov.uk)

### **Районна рада Челтнема**

- Тел: 01242 775168
- Ел. пошта: [housingregister@cheltenham.gov.uk](mailto:housingregister@cheltenham.gov.uk)

### **Районна рада Форст-оф-Дін**

- Тел: 01594 810000
- Ел. пошта: [Housing.advice@fdean.gov.uk](mailto:Housing.advice@fdean.gov.uk)

### **Районна рада Глостера**

- Тел: 01452 396996 (опція 5)
- Ел. пошта: [Homeseeker@gloucester.gov.uk](mailto:Homeseeker@gloucester.gov.uk)

### **Районна рада Страуда**

- Тел: 01453 766321
- Ел. пошта: [Housing.advice@stroud.gov.uk](mailto:Housing.advice@stroud.gov.uk)

### **Районна рада Тьюксбері**

- Тел: 01684 272212
- Ел. пошта: [Housingadvice@tewkesbury.gov.uk](mailto:Housingadvice@tewkesbury.gov.uk)

Якщо у вас немає місця для ночівлі, ви можете мати право на тимчасове житло, що надається в екстреній ситуації. Вам слід зв'язатися з відділом житлового господарства місцевої районної ради за вказаними вище номерами телефонів або через механізм самостійного звернення онлайн-за адресою <https://www.homeseekerplus.co.uk/choice/>

Якщо це трапиться у неробочий час, зв'яжіться з відділом екстреної допомоги за номером 01452 614194 або [edt@gloucestershire.gov.uk](mailto:edt@gloucestershire.gov.uk).

## **7.2 Допомога з питань імміграції, зокрема отримання біометричного дозволу на проживання**

Якщо вам потрібна порада або допомога з питань, пов'язаних із вашим імміграційним статусом, ви можете зв'язатися з низкою організацій, зокрема GARAS, щоб отримати консультацію на місці. Зв'яжіться із GARAS за телефоном 01452 550528. Співробітники цієї організації також проводять зустрічі без попереднього запису у своєму центрі в Глостері (The Trust Centre, Falkner St, Gloucester, GL1 4SQ).

Деякі національні благодійні організації також можуть вам допомогти, зокрема:

### **Migrant Help UK**

- Тел: 0808 801 0503
- Ел. пошта: [info@migranthehelpuk.org](mailto:info@migranthehelpuk.org)

- Вебсайт: [www.migranthelpuk.org](http://www.migranthelpuk.org)

#### **Британське товариство червоного хреста (British Red Cross)**

- Тел: 0808 196 3651
- Ел. пошта: [info@britishredcross.org.uk](mailto:info@britishredcross.org.uk)

#### **Рада з питань біженців (Refugee Council)**

- Тел: 020 7346 6700
- Вебсайт: [www.refugeecouncil.org.uk](http://www.refugeecouncil.org.uk)

#### **Армія порятунку (Salvation Army)**

- Тел: 0800 808 3733
- Вебсайт: [www.salvationarmy.org.uk](http://www.salvationarmy.org.uk)

Якщо вам ще не видали біометричний дозвіл на проживання, ви повинні подати заявку на його отримання протягом перших шести місяців. Детальна інформація про те, як це зробити, міститься в наданому національним урядом [вітальному пакеті](#).

### **7.3 Допомога з інших питань**

У Глостерширі є кілька інших безкоштовних та конфіденційних послуг, до яких ви можете отримати доступ і які можуть бути корисними для вас.

#### **Допомога з питань, пов'язаних із наркотиками, алкоголем та іншими видами залежності**

Change Grow Live

- Тел: 01452 223 014
- Вебсайт: <https://www.changegrowlive.org/drug-alcohol-recovery-service-gloucestershire/gloucester>

#### **Допомога у зв'язку з домашнім насильством**

Служба підтримки жертвам домашнього насильства графства Глостершир (GDASS)

- Тел: 01452 726570
- <https://www.gdass.org.uk/>

#### **Допомога жертвам зґвалтування та сексуального насильства**

Центр допомоги жертвам сексуального насильства в Глостерширі

- Тел: 01452 526770
- Вебсайт: <https://www.glosrasac.org/> і <https://www.hopehouse.nhs.uk/sarc/>

#### **Допомога, пов'язана з потребами у додатковій підтримці дітей і молоді**

Служба у справах дітей Глостершира

- Тел: 01452 426565
- Ел. пошта: [childrenshelpdesk@gloucestershire.gov.uk](mailto:childrenshelpdesk@gloucestershire.gov.uk)

### **Допомога, пов'язана з потребами у додатковій підтримці дорослих**

Служба у справах дорослих Глостершира

- Тел: 01452 426868
- Ел. пошта: [socialcare.enq@gloucestershire.gov.uk](mailto:socialcare.enq@gloucestershire.gov.uk)

**Глостершир є інклюзивним місцем, і у Великобританії законно мати одностатеві стосунки. Підтримка, інформація та консультації щодо проблем ЛГБТ+ (лесбійок, геїв, бісексуалів і трансгендерів)**

Спільнота геїв і лесбійок Глостершира

- Вебсайт: [www.gglc.co.uk](http://www.gglc.co.uk)
- Ел. пошта: [info@gglc.co.uk](mailto:info@gglc.co.uk)

